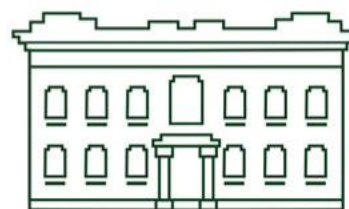




BUDGET 2021

Sous réserve d'approbation
Subject to approval



Objectifs

- Répondre aux besoins de nos résidents dans les circonstances exceptionnelles que nous vivons
- Augmentation sur la facture totale de taxes de la résidence moyenne en ligne avec l'IPC ou plus bas
- Aucune coupure dans les services rendus aux résidents
- Maintien des investissements en immobilisations
- Surveiller la disponibilité des subventions provinciales et fédérales pour des projets spéciaux et fournir des ressources pour réduire les coûts opérationnels

Objectives

- Meet the needs of our residents in the exceptional circumstances in which we are living
- Keep the impact on the total tax bill for the average value home to the CPI or lower
- No cuts in the services rendered to residents
- Capital investments must be kept
- Monitor the availability of Provincial and Federal grants for special projects and provide resources to reduce the operational cost

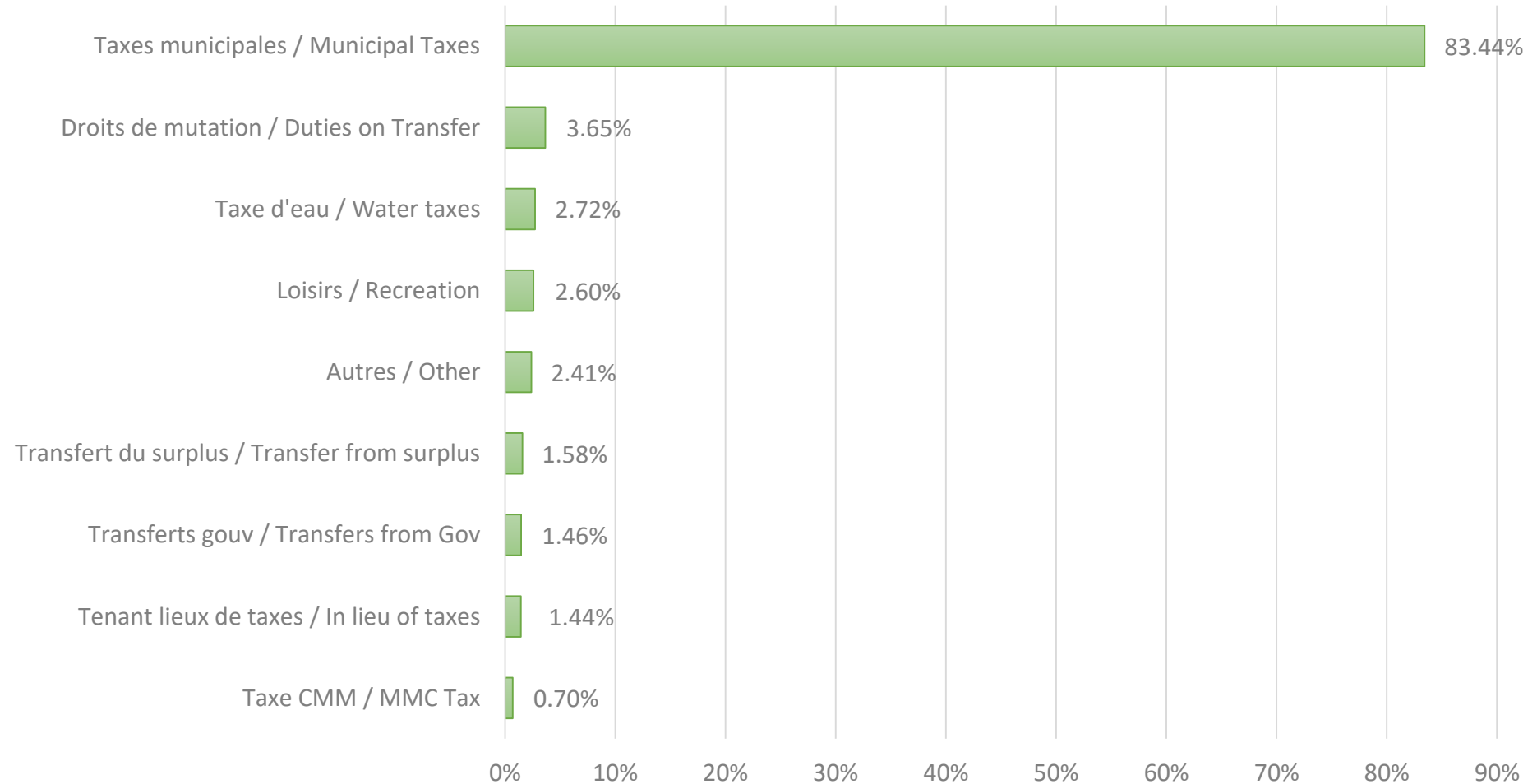
Défis

- Maintenir le budget opérationnel de la Ville globalement stable afin de ne pas engendrer d'impacts financiers supplémentaires
- Diminution des revenus de loisirs en raison de la COVID-19
- Augmentation d'environ 2,5% reliée aux contrats (fournisseurs, conventions collectives, etc.)
- Chercher des revenus non taxables supplémentaires pour atténuer les répercussions des augmentations des dépenses d'opérations sur la taxe foncière

Challenges

- Keep the Town's operating budget generally stable as not to generate additional financial impacts
- Decrease of recreation revenues because of COVID-19
- Increase of ~ 2.5% related to contracts (suppliers, collective agreement, etc.)
- Seek additional non-taxable revenues to mitigate the impact of increased operating expenses on property taxes

Revenus Revenues

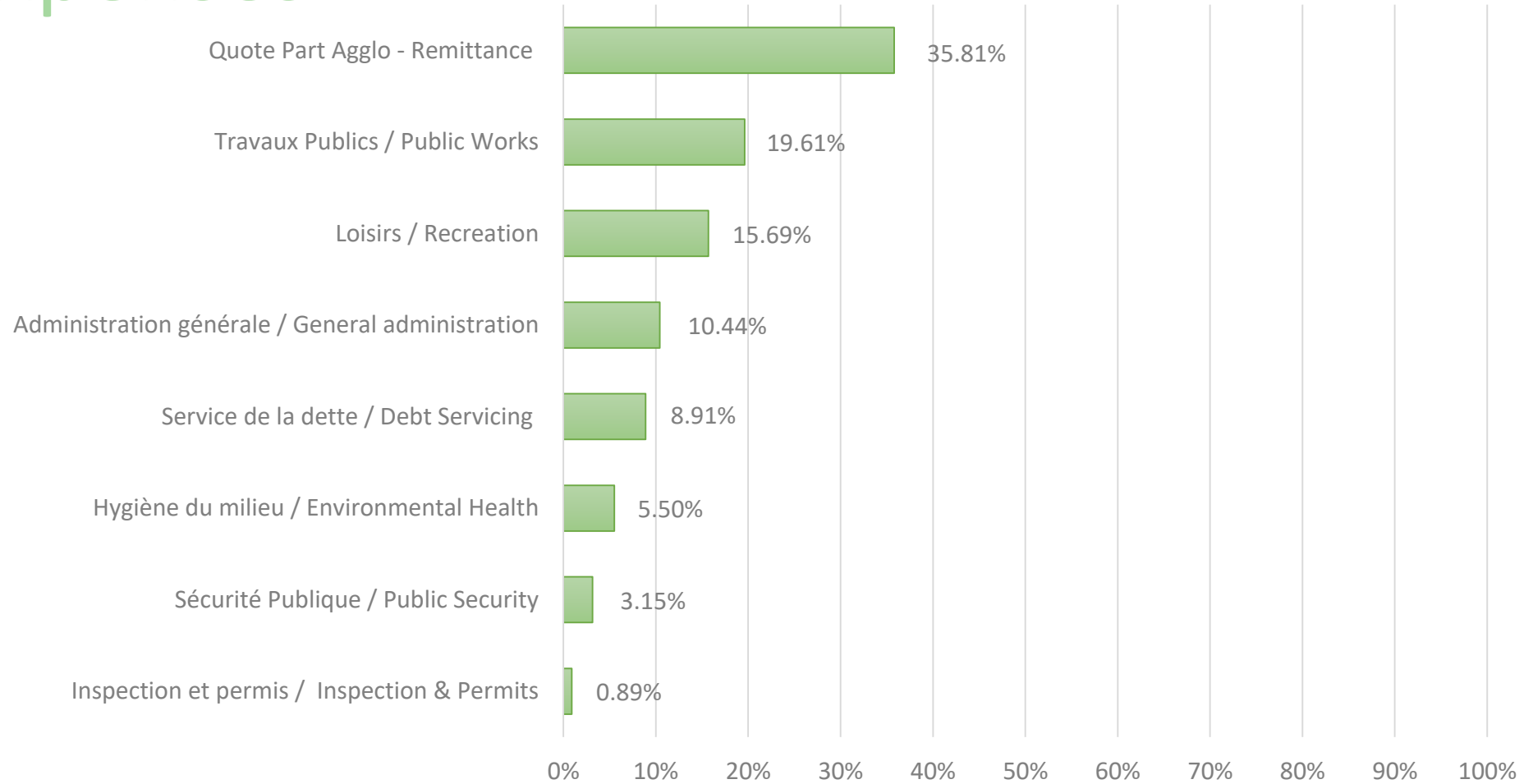


Revenus Revenues

	2021	2020	Différence	% d'augmentation
Taxes				
Résidentiel / Residential	12,332,887	12,213,609	119,278	1.0%
Lots vacants / Vacant lots	39,742	39,342	400	1.0%
Non-résidentiel / Non residential	1,335,501	1,332,930	12,571	1.0%
Paiements tenant lieux de taxes / Payment in lieu of taxes	236,554	234,148	2,406	1.0%
Intérêts sur subventions à recevoir / Interest on receivable grants	240,428	242,343	-1,915	-0.8%
Taxe d'eau / Water tax	447,000	447,000	0	0%
CMM / MMC	115,352	108,730	6,622	6.1%
Droits sur mutation / Duties on transfer	600,000	550,000	50,000	9.1%
Loisirs et culture / Recreation and culture	426,898	664,500	-237,602	-35.8%
Contraventions / Tickets	80,000	125,000	-45,000	-36.0%
Stationnements et permis / Parking and permits	122,500	117,000	5,500	4.7%
Sécurité incendie / Fire station	35,000	35,000	0	0%
Intérêts/ Interest	134,250	134,250	0	0%
Autres / Other	23,600	23,800	-200	-0.8%
Transfert du surplus / Transfer from surplus	260,000	0	260,000	
REVENUS TOTAUX / TOTAL REVENUES	16,429,712	16,257,652	172,060	1,1%

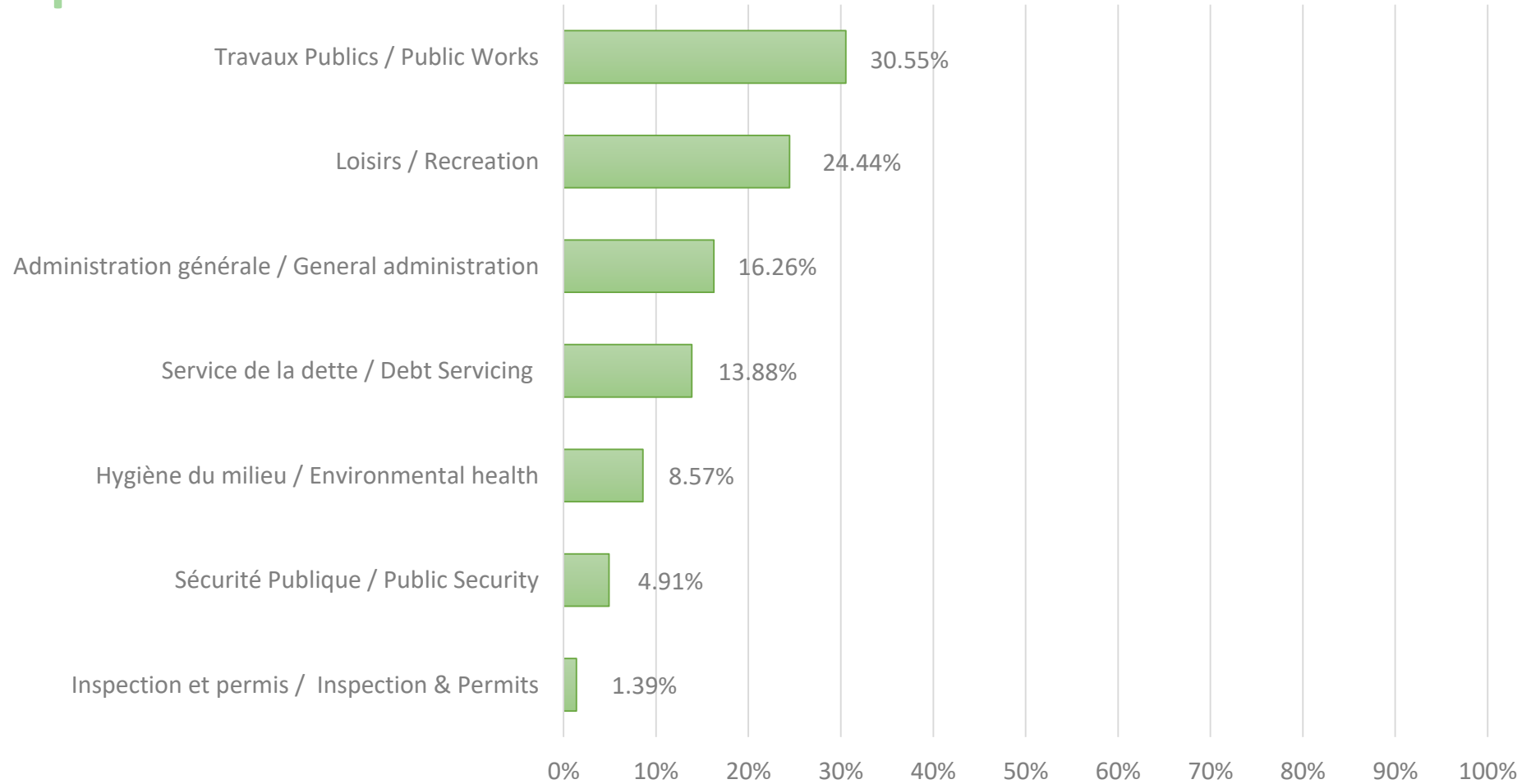
Dépenses totales

Total expenses



Dépenses locales

Local expenses



Dépenses totales / Total expenses

Par département / By department
Conseil / Council
Administration
Sécurité publique / Public Security
Travaux Public / Public Works
Hygiène du milieu / Environmental Health
Inspection et permis / Building inspections and permits
Loisirs, culture et parc / Recreation, culture and parks

Dépenses en capital à même les revenus / Capital expenditures out of revenues

Dépenses locales avant dette / Local expenses before debt charges
Service de la dette / Debt charges
Dépenses locales totales / Total of local expenses
Quote part Agglomération / Agglomeration remittance

GRAND TOTAL DÉPENSES / TOTAL EXPENSES
--

2021	2020	Différence	% d'augmentation
187,137	187,756	-619	-0.3%
1,528,229	1,530,006	-1,777	-0.1%
517,441	513,609	3,832	0.7%
3,221,233	3,008,229	213,004	7.1%
903,711	890,101	13,610	1.5%
146,542	145,126	1,416	1.0%
2,577,607	2,641,135	-63,528	-2.4%

0	40,000	-40,000	-
---	--------	---------	---

9,081,900	8,955,962	125,938	1.4%
1,463,812	1,543,990	-80,178	-5.2%
10,545,712	10,499,952	45,760	0.4%
5,884,000	5,757,700	126,300	2.2%

16,429,712	16,257,652	172,060	1.1%
-------------------	-------------------	----------------	-------------

Programme triennal d'immobilisations

Three-year Capital Program

Catégories / Categories	2021	2022	2023
Infrastructures	3,200,000	2,000,000	1,800,000
Bâtiments / Buildings	381,000	245,000	100,000
Véhicules / Vehicles	0	45,000	50,000
Équipements / Equipment	0	25,000	25,000
TOTAL	3,581,000	2,315,000	1,975,000

Augmentation du compte de taxes (en \$)

Tax increase (in \$)

Évaluation foncière de la maison moyenne / Property evaluation of the average house	727,991
Taux de taxe par 100 \$ d'évaluation foncière / Tax rate per \$100 of property evaluation	1.1252
Compte de taxes de la maison moyenne en 2021 / Tax bill of the average house in 2021	8,191
Compte de taxes de la maison moyenne en 2020 / Tax bill of the average house in 2020	8,111
Augmentation du compte de taxes / Tax increase	80
Pourcentage d'augmentation du compte de taxes / Percentage tax bill increase	0.99 %